

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Nr produktu 1547379

Laminator Olympia A 240 Combo 3114, DIN A4



OLYMPIA



1 Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

Aby zapewnić bezpieczne użytkowanie i niezawodne działanie urządzenia, należy przestrzegać poniższych zaleceń:

- Przeczytaj dokładnie niniejszą instrukcję i przestrzegaj zawartych w niej wskazówek i informacji podczas obsługi urządzenia.
- Przechowuj tę instrukcję obsługi w bezpiecznym miejscu, aby móc z niej skorzystać w przyszłości.
- Przed przystąpieniem do użytkowania urządzenia należy ustawić je na równym, stabilnym podłożu roboczym.

1.1 Informacje dotyczące bezpieczeństwa laminatora

- Zapobiegaj uszkodzeniu wtyczki i kabla zasilającego. Nigdy nie skręcaj kabla zasilającego. Nie używaj urządzenia, jeśli kabel zasilający lub wtyczka są uszkodzone.
- Nie używaj urządzenia w pobliżu gorących powierzchni lub w wilgotnym otoczeniu i chroń je przed bezpośrednim nasłonecznieniem i zapyleniem.
- Odłącz wtyczkę zasilania przed rozpoczęciem czyszczenia urządzenia. Nigdy nie używaj rozpuszczalników ani agresywnych środków czyszczących.
- Obiekty metalowe nie mogą być laminowane.
- Dzieci nie mogą przebywać w pobliżu gotowego do pracy urządzenia.
- Odłącz wtyczkę zasilania, gdy urządzenie nie jest używane.
- Zawsze natychmiast wyłączaj urządzenie, jeśli wydziela silny zapach lub nie jest używane.
- Nigdy nie dotykaj wtyczki mokrymi rękoma.

- Upewnij się, że włącznik/wyłącznik znajduje się w pozycji OFF przed podłączeniem laminatora do zasilania sieciowego.
- Wkładać wyłącznie folię laminującą przeznaczoną dla urządzenia, patrz rozdział „Dane techniczne”. Użycie zbyt dużej folii do laminowania może spowodować zakleszczenie urządzenia.
- Nie laminuj w urządzeniu materiałów wrażliwych na ciepło, takich jak papier termiczny.
- Laminowanie wilgotnych dokumentów daje słabe rezultaty.
- Do laminowania na gorąco nie stosować folii przeznaczonej do laminowania na zimno. Może to spowodować uszkodzenie urządzenia, folii laminacyjnej i dokumentu.
- Nigdy nie przycinaj folii do laminowania na wymiar. Powstałe przycięte krawędzie mogą spowodować zakleszczenie folii do laminowania.
- Trzymaj luźną odzież, krawaty, biżuterię, długie włosy i inne luźne przedmioty z dala od szczeliny wejściowej laminatora. Ryzyko zranienia!
- Urządzenie może być używane wyłącznie w suchych, zamkniętych pomieszczeniach.

1.2 Informacje dotyczące bezpieczeństwa trymera

- Nie chwytaj urządzenia w pobliżu głowicy tnącej podczas przenoszenia lub pakowania. Ostrza w głowicy tnącej są ostre. Ryzyko zranienia!
- Używaj obu rąk do obsługi urządzenia.
- Trzymaj luźną odzież, krawaty, biżuterię, długie włosy i inne luźne przedmioty z dala od trymera. Ryzyko zranienia!
- Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do cięcia papieru, kartonu, papieru fotograficznego i folii do laminowania.
- Przed cięciem usuń z dokumentu wszelkie zszywki lub spinacze.
- Ostrza nie mogą być smarowane ani szlifowane.
- Nie używaj urządzenia, jeśli głowica tnąca lub obudowa głowicy tnącej są uszkodzone.
- Nie wolno używać urządzenia, jeśli osłona noża nie jest prawidłowo zainstalowana.
- Uważaj, aby nie skaleczyć palców podczas wymiany głowicy tnącej. Przez cały czas unikaj kontaktu z ostrzami noży.
- Przechowuj urządzenie poza zasięgiem dzieci.
- Dzieci i osoby niepełnoletnie mogą korzystać z urządzenia wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do obcinania paznokci.

2. Zwolnienie z odpowiedzialności

Nie możemy zagwarantować, że informacje dotyczące właściwości technicznych produktu lub samego produktu zawarte w tym dokumencie są prawidłowe. Produkt i ewentualnie jego akcesoria opisane w tym dokumencie podlegają ciągłemu ulepszaniu i dalszemu rozwojowi. Z tego powodu zastrzegamy sobie prawo do modyfikowania komponentów, akcesoriów, specyfikacji technicznych i powiązanej dokumentacji produktu opisanego w niniejszym dokumencie w dowolnym momencie i bez powiadomienia.

3. Przeznaczenie

Ten laminator z trymerem może być używany wyłącznie do:

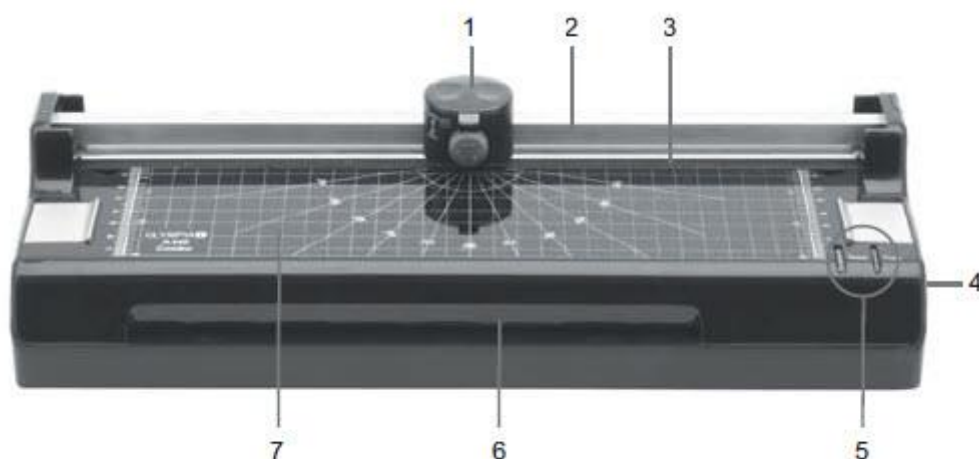
- laminowanie folią do laminowania na gorąco oraz folią do laminowania na zimno o grubości folii do laminowania 80, 100 i 125 mic6, przy czym łączna grubość laminowanego dokumentu (zdjęcia, obrazki, karty, papier itp.) może wynosić maksymalnie 0,6 mm.

- cięcie papieru, kartonu, papieru fotograficznego i folii do laminowania o maksymalnym formacie A3, przy czym materiał do cięcia nie może być grubszy niż

- 3 arkusze (80 g/m²) do prostego cięcia,
- 3 arkusze (80 g/m²) do strzyżenia typu wave,
- 3 arkusze (80 g/m²) do cięcia perforacyjnego.

Każde inne użycie jest uważane za niezgodne z przeznaczeniem. Nieautoryzowane modyfikacje lub przebudowy są niedozwolone.

4. Elementy obsługowe



1. Głowica tnąca
2. Szyna prowadząca
3. Szyna dociskowa z ochroną palców
4. Przełącznik funkcji (regulacja temperatury)
5. Elementy sygnalizacyjne (diody LED)
6. Podajnik do laminatora
7. Wizualne pomoce pozycjonujące w cm (linie, kąty, skala)



- 8. Włącznik/wyłącznik
- 9. Suwak zapobiegający blokowaniu (do usuwania zacięć)
- 10. Zaokrąglacz narożników (Funkcja zaokrąglania rogów znajduje się na odwrocie urządzeń)

4.1. Przełącznik funkcji i elementy wskaźnikowe



- 1. Pozycja przełącznika funkcji
- 2. Funkcja laminowania na gorąco
- 3. Przełącznik funkcji włączony
- 4. Przełącznik funkcji wyłączony
- 5. Wskaźnik READY (gotowości)
- 6. Wskaźnik POWER (zasilania)

4.2. Głowica tnąca



1. Blokada ustawień
2. Pokrętko do ustawienia rodzaju cięcia

5. Uruchamianie

Umieść urządzenie na stabilnej, równej powierzchni.

Przed podłączeniem laminatora do zasilania upewnij się, że włącznik/wyłącznik znajduje się w pozycji OFF.



Uwaga: Sprawdź, czy specyfikacje napięcia urządzenia odpowiadają napięciu sieci zasilającej (220 - 240 V, 50 Hz).

Włóż wtyczkę do łatwo dostępnego, standardowego gniazdka elektrycznego. Wskaźnik POWER zaświeci się na niebiesko.



Uwaga dotycząca bezpieczeństwa: Gniazdo zasilania musi znajdować się w bezpośrednim sąsiedztwie urządzenia i być łatwo dostępne. Pozwala to na szybkie odłączenie urządzenia od zasilania w sytuacji awaryjnej.

6. Działanie

6.1. Laminator

Laminator może wykonać laminację na gorąco i na zimno:

- W przypadku laminowania na gorąco folia laminacyjna jest sklejana.
- W przypadku laminowania na zimno folia do laminowania jest dociskana do siebie. Wybierz metodę laminowania zgodnie z materiałem, który ma być laminowany.



Uwaga: Do obrazów termopapierowych i ultradźwiękowych należy stosować wyłącznie laminację na zimno!

6.1.1 Laminowanie na gorąco

1. Podłącz przewód zasilający do łatwo dostępnego, standardowego gniazdka elektrycznego.



Uwaga: Sprawdź, czy specyfikacje napięcia urządzenia odpowiadają napięciu twojej sieci zasilającej (220 - V, 50 Hz).

2. Użyj włącznika/wyłącznika po prawej stronie urządzenia, aby włączyć: „HOT”, pokazuje się czerwona lampka wyświetlacza.

3. Uruchomi się silnik napędowy rolek transportowych. Właściwa temperatura robocza zostaje osiągnięta po około 3-5 minutach i zapala się zielona lampka wyświetlacza.

4. Włóż dokument do zalaminowania do woreczków tak, aby pozostał margines ok. 3-5 mm do krawędzi folii ze wszystkich stron.



Uwaga: Używaj wyłącznie folii przeznaczonej do laminowania

5. Włóż folię zawierającą dokument do szczeliny w laminacie.

Najpierw włóż gotową zamkniętą stronę torebki.



Uwaga: Aby uniknąć zagnieceń folii do laminowania, nigdy nie wkładaj najpierw otwartego końca kieszeni foliowej do szczeliny laminatora. Podczas wkładania folii należy przestrzegać instrukcji na gnieździe do wkładania. Proces laminowania przebiega automatycznie.



Uwaga: Folia do laminowania jest bardzo gorąca i miękka po wyrzuceniu po laminowaniu. Dlatego z laminowanym dokumentem należy obchodzić się z należytą ostrożnością!



Uwaga: Aby spłaszczyć i wygładzić laminowany produkt, umieść na nim książkę lub podobny ciężki, płaski przedmiot.

6. Po zakończeniu procesu laminowania ustaw funkcję na odpowiednią pozycję COLD i wyjmij wtyczkę z gniazdka. Na przykład pozwól urządzeniu ostygnąć przed spakowaniem.



Uwaga: Bezpośrednio po laminowaniu urządzenie jest bardzo gorące! Ryzyko zranienia!

6.1.2. Laminowanie na zimno

Uwaga: Jeśli właśnie skończyłeś używać laminatora do laminowania na gorąco, musisz pozwolić laminatorowi ostygnąć. Dostateczne schłodzenie zajmuje około 30 minut.

1. Przekręć przełącznik funkcji w prawo do pozycji COLD.



Uwaga: Do laminowania na zimno należy używać wyłącznie folii do laminowania na zimno.

2. Usuń folię ochronną z folii laminacyjnej.
3. Włóż dokument do laminowania w folię do laminowania tak, aby margines wynosił ok. 3 - 5 mm do krawędzi folii ze wszystkich stron.
4. Wprowadź folię do laminowania zawierającą dokument przeznaczony do laminowania do podajnika laminatora zamkniętą stroną do przodu. Proces laminowania przebiega automatycznie.



Uwaga: Aby uniknąć zagnieć folii do laminowania, nigdy nie wkładaj folii do laminowania otwartą stroną do podajnika laminatora. Podczas wkładania folii do laminowania należy przestrzegać instrukcji na otworze podającym.

6.1.3 Usuwanie zablokowanej folii laminacyjnej

Urządzenie wyposażone jest w wyłącznik ABS (przesuwany włącznik przeciwblokujący) do szybkiego usuwania zacięć folii. W przypadku zakleszczenia folii do laminowania należy postępować w następujący sposób:

1. Wyłączyć urządzenie: Ustaw włącznik/wyłącznik w pozycji OFF.
2. Przesuń przełącznik ABS całkowicie w lewo.
3. Przytrzymaj mocno laminator i wyciągnij folię do laminowania wraz z dokumentem do zalaminowania z podajnika laminatora.
4. Przesuń przełącznik ABS całkowicie w prawo.
5. Oczyszczyć rolki transportowe z wszelkich osadów i resztek kleju, wkładając złożoną kartkę papieru do podajnika laminatora, patrz rozdział „Czyszczenie rolek transportowych”.



Uwaga: Jeżeli zacięcia folii powtarzają się lub nie można usunąć zaciętej folii z laminatora, prosimy o kontakt z naszą infolinią (patrz Gwarancja).

6.2.2. Cięcie materiału

1. Umieść urządzenie na stabilnej, równej powierzchni z głowicą tnącą skierowaną do góry.
2. Przesuń głowicę tnącą na bok szyny prowadzącej
3. Wsuń cięty materiał pod przezroczystą szynę dociskową w żądanym miejscu. Wyrównaj prostą krawędź materiału z pomocami pozycjonującymi (linijka, siatka, stopień skali kątowej).



Uwaga: Przestrzegać dopuszczalnej ilości ciętego materiału, patrz rozdział „Przeznaczenie” lub „Dane techniczne”.

4. Mocno trzymaj cięty materiał jedną ręką, aby nie wyslizgnął się podczas cięcia. W przeciwnym razie cięcie może być niedokładne.
5. Aby zakończyć cięcie, naciśnij głowicę tnącą w dół i przesuń ją wzdłuż prowadnicy na drugą stronę, patrz rys. 2.



Uwaga: Aby zapobiec uszkodzeniu krawędzi tnącej, nie uruchamiaj ponownie głowicy tnącej, ale usuń cięty materiał bezpośrednio po zakończeniu cięcia.



6.2.3. Wymiana głowicy tnącej

Gdy ostrza w głowicy tnącej są uszkodzone lub zużyte, należy wymienić głowicę tnącą.



Uwaga: Wymienić można tylko całą głowicę tnącą. Aby otrzymać nową głowicę tnącą, prosimy o kontakt telefoniczny z naszą infolinią.

1. Zdjąć zaślepkę szyny prowadzącej z płyty podstawowej, popychając ją do góry na dolnym końcu, jednocześnie delikatnie wciskając ją do wewnątrz.
2. Wymień starą głowicę tnącą na nową.
3. Wsuń szynę prowadzącą z powrotem do płyty podstawowej i przy okazji zamontuj nową głowicę tnącą.

4. Nałożyć zaślepkę od góry na otwór na końcu szyny prowadzącej. Uwaga: Wymienić można tylko całą głowicę tnącą. W celu uzyskania nowej głowicy tnącej prosimy o kontakt telefoniczny z naszą infolinią.



7. Czyszczenie i konserwacja

7.1. Czyszczenie zewnętrznej części urządzenia



Uwaga: Przed czyszczeniem urządzenia wilgotną ściereczką należy odłączyć wtyczkę sieciową!

Obudowę należy czyścić szmatką zwilżoną czystą wodą z niewielką ilością łagodnego mydła.



Uwaga: Nigdy nie używaj rozpuszczalników ani agresywnych środków czyszczących.

7.2 Czyszczenie rolek transportowych

Osady i pozostałości kleju na rolkach transportowych mogą wpływać na wyniki procesu laminowania. Dlatego rolki transportowe należy okresowo czyścić po użyciu:

Aby to zrobić, włóż złożoną kartkę papieru do szczeliny. Resztki kleju są usuwane i wchłaniane przez papier po wyrzuceniu. Powtórz proces kilka razy.

Odłącz wtyczkę zasilania przed rozpoczęciem czyszczenia urządzenia wilgotną ściereczką. W razie potrzeby obudowę można czyścić szmatką zwilżoną czystą wodą z niewielką ilością łagodnego mydła. Nigdy nie używaj rozpuszczalników ani agresywnych środków czyszczących.

8. Rozwiązywanie problemów

Problem	Diagnoza i przyczyna	Rozwiązanie
Wskaźnik POWER (zasiania) nie świeci	Wtyczka zasilania nie jest prawidłowo włożona do gniazdka elektrycznego.	Podłącz prawidłowo wtyczkę do gniazdka elektrycznego.
	Włącznik/wyłącznik jest ustawiony na WYŁ.	Ustaw włącznik/wyłącznik w pozycji ON.
	Wskaźnik POWER jest uszkodzony	Skontaktuj się z naszą infolinią
Folia laminowana nie jest całkowicie przezroczysta	Temperatura laminowania była zbyt niska.	Upewnij się, że urządzenie ma wystarczająco dużo czasu, aby się nagrzało, jeśli używasz grubszej folii do laminowania. Zalaminuj ponownie tę samą folię, aby poprawić wynik laminowania.
Zacięcie z folii	Folia do laminowania została włożona krzywo do podajnika laminatora.	Patrz rozdział „Usuwanie zablokowanej folii laminacyjnej”. Patrz rozdział „Czyszczenie rolek transportowych”. Włóż folię do laminowania do podajnika laminatora prosto i zamknij stronę do przodu. Stosować wyłącznie folię do laminowania o określonych rozmiarach, patrz rozdział „Dane techniczne”.
	Folia do laminowania jest za duża.	
Urządzenie przestaje działać po dłuższym czasie pracy lub zatrzymuje się podczas pracy	Czy powierzchnia urządzenia jest gorąca? Jeśli tak, prawdopodobnie zabezpieczenie urządzenia przed przegrzaniem automatycznie wyłączyło laminator.	Odczekaj ok. 30 minut i spróbuj ponownie zalaminować. Jeśli urządzenie nie działa, skontaktuj się z naszą infolinią.
Rolki transportowe nie poruszają się	Czy wtyczka zasilania jest podłączona do gniazdka elektrycznego? Czy włącznik/wyłącznik jest ustawiony w pozycji ON?	Jeśli problem będzie się powtarzał, skontaktuj się z naszą linią obsługi klientów.

Jeśli problemu nie można rozwiązać, skontaktuj się z naszą gorącą linią; patrz rozdział „Gwarancja”.

9. Dane techniczne

	A 240 Combo	A 340 Combo
Hot and cold laminator		
Maximum laminating width:	230 mm	330 mm
For lamination foil thicknesses:	80, 100 and 125 mic ⁵	80, 100 and 125 mic ⁵
Laminating speed:	250 mm per minute	250 mm per minute
Warm-up phase:	3-5 minutes	3-5 minutes
Indicator elements:	LED POWER (red) LED READY (green)	LED POWER (red) LED READY (green)
Special features:	ABS switch (for clearing jams) No blistering Automatic shutdown on overheating	ABS switch (for clearing jams) No blistering Automatic shutdown on overheating
Trimmer		
Special features:	Reel trimmers with 3 selectable types of cut and setting lock Visual positioning aids in cm (lines, angles, scale)	Reel trimmers with 3 selectable types of cut and setting lock Visual positioning aids in cm (lines, angles, scale)
Selectable types of cut:	Straight cut Wave cut Perforation cut	Straight cut Wave cut Perforation cut
Maximum size:	A4	A3
Maximum cutting capacity:	Straight cut: 3 sheets of paper, (80 g/m ²) Wave cut: 3 sheets of paper (80 g/m ²) Perforation: 3 sheets of paper (80 g/m ²)	Straight cut: 3 sheets of paper, (80 g/m ²) Wave cut: 3 sheets of paper (80 g/m ²) Perforation: 3 sheets of paper (80 g/m ²)
Colour:	Black-silver	Black-silver
Dimensions (W x D x H):	385 x 135 x 100 mm	420 x 145 x 100 mm
Weight:	1,3 kg	1,8 kg
Power supply:	220 - 240 V, 50 Hz	220 - 240 V, 50 Hz
Rated input power:	Max. 265 W, 1,1 A	Max. 365 W, 1,6 A

10. Utylizacja



Ten symbol (przekreślony pojemnik na odpady) oznacza, że produkt musi zostać zwrócony do autoryzowanego centrum recyklingu lub oddzielnego punktu zbiórki, gdy dobiegnie końca jego żywotność. Symbol dotyczy tylko państw należących do EOG10.

Informacje dotyczące utylizacji

a) Produkt



Urządzenie elektroniczne są odpadami do recyklingu i nie wolno wyrzucać ich z odpadami gospodarstwa domowego. Pod koniec okresu eksploatacji, dokonaj utylizacji produktu zgodnie z odpowiednimi przepisami ustawowymi. Wyjmij włożony akumulator i dokonaj jego utylizacji oddzielnie

b) Akumulatory



Ty jako użytkownik końcowy jesteś zobowiązany przez prawo (rozporządzenie dotyczące baterii i akumulatorów) aby zwrócić wszystkie zużyte akumulatory i baterie.

Pozbywanie się tych elementów w odpadach domowych jest prawnie zabronione.

Zanieczyszczone akumulatory są oznaczone tym symbolem, aby wskazać, że unieszkodliwianie odpadów w domowych jest zabronione. Oznaczenia dla metali ciężkich są następujące: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów (nazwa znajduje się na akumulatorach, na przykład pod symbolem kosza na śmieci po lewej stronie).

11. Gwarancja

W przypadku stwierdzenia wady prosimy o odesłanie urządzenia wraz z paragonem i oryginalnym opakowaniem do punktu sprzedaży.

<http://www.conrad.pl>